

بسم الله الرحمن الرحيم

نتانياهو در حال ساختن پیروزی خیالی

(ترجمه)

بعد از آنکه بیش از یک سال از کشتار، گرسنگی و آوارگی مردم فلسطین می‌گذرد، آنان هم‌چنان خون خود را به عنوان بهای آزادی سلب‌شده‌شان تقدیم می‌کنند. کاروان شهداء با ارواح پاک به مسیر خود ادامه می‌دهد و زندگی ذلت‌بار و تسلیم را نمی‌پذیرد. خوشا به حال کسی که شهادت در راه الله سبحانه‌وتعالی نصیبش شد و مبارک بر هر مجاهدی که در راه الله سبحانه‌وتعالی پایداری می‌کند.

امروز غزه با فرمانده و سرلشکر خود مجاهد شهید، به‌اذن‌الله، یحیی سنوار، قهرمان نبرد طوفان الاقصی وداع می‌کند؛ نبردی که ارتش یهود را خوار کرد و غرورش را شکست. شهادت نوش جان‌ت باد! ننگ و عار بر حاکمان خائن که لیاقتی جز نوکری کاخ سفید را ندارند. تاریخ نام آن‌ها را در صفحه‌ای سیاه ثبت خواهد کرد و لعنت بر آنان تا قیامت ادامه خواهد داشت.

هم‌چنین ننگ و عار بر علمای سلاطین که سر ما را با مسح بر موزه‌ها مشغول کردند و فریضه جهاد را که بالاترین قله‌ی اسلام است رها کردند.

ای علمای مسلمان! برادران ما در غزه هیچ‌کس را ندارند که بر آن‌ها بگرید. شما آن‌ها را ترک کردید و از برادری خود نسبت به آن‌ها تظاهر به بی‌توجهی کردید. بدانید «کسی که رحم را قطع کند، وارد بهشت نخواهد شد». به شما و به تمام جهان می‌گویم که تاریخ به ما آموخته است که پیروزی پس از سختی و صبر بر آن حاصل می‌شود. راه عزت و کرامت با خون‌های پاک نوشته می‌شود، نه با تسلیم و خفت. بهشت با سختی‌ها احاطه شده است و این چیزی است که رسول الله صلی الله علیه وسلم به ما آموختند. اما شما تنها به مساجد خود تکیه زده‌اید و صدای تان را فقط جهت دعا برای حاکمان ستمگر بلند کرده‌اید و شکم‌های خود را با غذا پر کردید و به گفت‌وگوهای بی‌معنی مشغول شدید!

بدون شک، شهادت سنوار به نتانياهو پیروزی معنوی در جنگ بخشید؛ اما در واقع این پیروزی واقعی برای یهود نیست و این امر تغییری در واقعیت وضعیت ناشی از درگیری‌های تاریخی به وجود نمی‌آورد. بنابراین، یهود نمی‌تواند این حقیقت را نادیده بگیرد؛ زیرا این نبرد، نبرد نمادها یا شخصیت‌ها نیست؛ بلکه یک مبارزه اعتقادی است که امت اسلامی هرگز در آن تسلیم نخواهد شد.

به همین دلیل، نتانياهو هنوز هم از دستیابی به پیروزی واقعی بسیار فاصله دارد، حتی با حذف نمادها و رهبران جنبش مقاومت؛ زیرا او جنگ را با این باور مدیریت می‌کند که می‌تواند خاورمیانه را دگرگون سازد و موضوع فلسطین اسلامی را از بین ببرد.

غرور نتانياهو در مدیریت این درگیری به او ثباتی نخواهد بخشید. این درگیری هرگز از بین نخواهد رفت، حتی اگر سنوار یا دیگران بمیرند؛ چرا که تمام امت اسلامی در واقع آماده شهادت هستند و ان‌شاء‌الله همگی مانند السنوار خواهند بود و قطعاً که نتیجه نهایی به‌اذن‌الله سبحانه‌وتعالی، زوال یهود است و این حقیقت در باور هر مسلمانی ثابت است. غرور یهود تنها به تعمیق تصویر مجرمانه آن‌ها در ذهن مسلمانان خواهد انجامید و این درگیری ادامه خواهد داشت، حتی اگر زمان به درازا بکشد.

امروز مسلمانان، هرچند که متفرق و فاقد یک نظام یا دولتی هستند که آنان را جمع کند، اما همگی بر یک حقیقت توافق دارند و آن این که: این جسم غریب در بدنه‌ی امت اسلامی هرگز هضم نخواهد شد و نمی‌توان آن را نادیده گرفت. این تجاوز به حقوق مسلمانان هیچ‌چیز را در معادله تغییر نخواهد داد. نتانیاهوی هر نمی‌توانست به قتل و کشتار مسلمانان دست‌درازی کند، اگر قدرت و دولتی می‌داشتند که از آنان دفاع و حمایت می‌کرد، این وضعیت به دلیل وجود حکام فرومایه و خیانت‌پیشه که استعمارگران بر گردن مسلمانان گمارده‌اند، به وجود آمده است. ورنه این دیوانه نمی‌توانست عربده بکشد و به هرطرف تعرض کند، و اگر این جاسوس‌ها نمی‌بودند، برادران میمون‌ها و خوک‌ها نمی‌توانستند بر کرامت مسلمانان پا بگذارند. تاریخ گواهی است بر آنچه اجداد ما با یهود و دیگر کفار انجام دادند.

باید بگوییم که پیروزی کاذب نتانیاهو با وجود فشارهای جنگ هم‌چنان با پایداری فرزندان غزه مواجه است؛ زیرا آن‌ها صاحبان حق مشروع هستند. مقاومت هم‌چنان قادر به حفظ ساختار خود است؛ حتی پس از ترور رهبران‌ش. هم‌چنین، گروه‌ها هنوز در دستان شیران هستند. بنابراین، به نظر من، فعالیت و استمرار مقاومت به‌طور کامل تحت تأثیر قرار نخواهد گرفت و این دیدگاه و باوری که می‌گوید شهادت السنوار به فروپاشی مقاومت می‌انجامد، نادرست است. هم‌چنان می‌گوییم که امت اسلامی زاینده است و هر مبارز، ان‌شاءالله، به مانند السنوار خواهد بود. عدالت این مسئله به آن‌ها نیروی می‌دهد که هیچ یک از قدرت‌های زمین نمی‌توانند آن را سرنگون کنند، هرچند که قربانی‌های لازم باشد.

این جان‌هایی که بر پایه‌ی رد تواضع در برابر اشغالگر خبیث تربیت شده‌اند، هرگز پرچم خود را با رفتن رهبران‌شان (رحمهم الله) به زمین نخواهند انداخت. این راه، مسیر آزادگان و شرافتمندان است و سرانجام آن از آن پرهیزکاران خواهد بود.

آثار عمیق جنگ بر یهود و موضوع فلسطین با رفتن السنوار به پایان نخواهد رسید. مرگ السنوار هم‌چنان به او افتخاری بخشید که شایسته‌اش بود؛ زیرا او با سلاح در دست و با عزم به سوی دشمن رفت و جان خود را فدای آرمانش کرد. این امر او را به الگویی برای برادرانش در ادامه مسیر جهاد و قهرمانی تبدیل می‌کند. غزه، که تاریخ تمدنی‌اش به بیش از دو هزار سال می‌رسد و افتخار دارد که محل آرامگاه هاشم بن عبد مناف، جد دوم رسول الله ﷺ، است، ان‌شاءالله به حطین و عین جالوت دوم تبدیل خواهد شد. جایی که هر طمع‌کار و متجاوز بر صخره‌های آن شکسته خواهد شد و این امر بر الله سبحانه و تعالی سخت و دشوار نیست.

نویسنده: مؤنس حمید - ولایة عراق

مترجم: احمد صادق امین